

ITALIA (I)

SVIZZERA (CH)

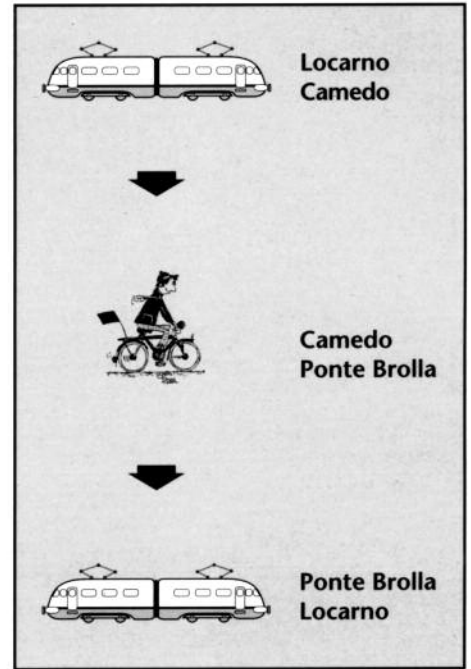
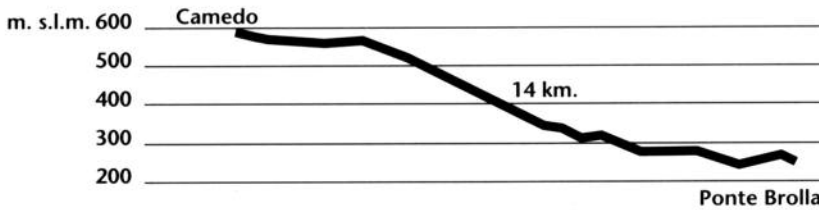
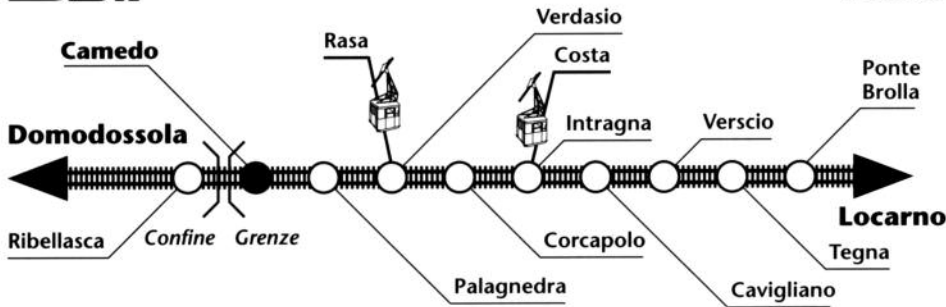
Valle Vigezzo

SSIF



Centovalli

Fart



DIVERTIMENTO IN BICI

- Si sale col treno panoramico e confortevole delle Centovalli, si scende con le biciclette attraverso la natura romantica e pittoresca delle Centovalli: è un'avventura per tutti.
- La discesa sopra viadotti, gole e attraverso villaggi idilliaci è variata, divertente e facile.
- Con una pausa in uno dei numerosi grotti, questa escursione sarà un successo indimenticabile.

CENTOVALLI VELOPLAUSCH

- Aufwärts im komfortablen Panoramazug der Centovallibahn, abwärts mit dem Velo durch die wildromantische und malerische Natur des Centovalli - ein Erlebnis für jedermann.
- Die Abfahrt über Viadukte und Schluchten, durch idyllische Dörfer ist abwechslungsreich, amüsant und leicht.
- Mit einer Pause in einem der vielen Grottos, wird dieser Ausflug zu einem Erfolg, der im Gedächtnis haften bleibt.

PLAISIR À VÉLO

- Monté avec le train panoramique et confortable des Centovalli, descente en bicyclettes à travers la nature sauvage, romantique et pittoresque des Centovalli: une aventure pour chacun.
- La descente variée, amusante et facile, passe au dessus des viaducs et des gorges et traverse des villages idylliques.
- Avec une pause dans un des nombreux grottos, cette excursion devient un succès inoubliable.

BIKING FUN

- Uphill with the comfortable panoramic Centovalli railway, downhill by bicycle through the beautiful, wild, romantic and picturesque nature of the Centovalli. An event and an adventure for everyone.
- The ride over bridges, gorges and through idyllic villages is varied, enjoyable and easy.
- With a break in one of the numerous grottos, this excursion becomes an unforgettable experience.

Orario, Fahrplan, Horaire, Time Table

Partenza da Locarno: 8.33 / 9.33 / 10.33 / 13.03 / 14.03
 circa ogni ora / zirka jede Stunde / environ chaque heure / about every hour
 Arrivo a Camedo
 dopo 40 minuti / nach 40 Minuten / après 40 minutes / after 40 minutes
 Partenza da Ponte Brolla
 circa ogni ora / zirka jede Stunde / environ chaque heure / about every hour
 Arrivo a Locarno
 dopo 10 minuti / nach 10 Minuten / après 10 minutes / after 10 minutes

Noleggio a
 Vermietung ab
 Location à
 Rental from



Camedo 09.00-11.15
 14.00-15.00

Stazione chiusa/Bahnhof geschlossen/Gare fermé/Station closed 11.15 - 14.00

Riconsegna a
 Rückgabe in
 Restitution à
 Return at



Ponte Brolla

(fino, bis, jusqu'à, until 17.00)

	Locarno - Camedo	CHF 10.20 2. cl. CHF 17.00 1. cl.
		CHF 15.--
	Ponte Brolla - Locarno	CHF 4.00 2. cl. CHF 6.60 1. cl.
solo da 12 anni, nur ab 12 Jahre, enfants dès 12 ans, only from age 12		
Prezzi validi fino al 31.10.2009 Preise gültig bis zum 31.10.2009 Prix valable jusqu'au 31.10.2009 Prices valid till 31.10.2009		

Informazioni, biglietti

La Biglietteria, FART SA,
 Piazza Stazione 3, 6601 Locarno-Muralto
 Tel. +41 (0)91 751 87 31, Fax +41 (0)91 751 40 77
 labiglietteria@centovalli.ch
 www.centovalli.ch - www.procentovalli.ch
 www.arcobaleno.ch